

# Verleih uns Frieden gnädiglich

De melodie van het slotkoor “*Verleih uns Frieden gnädiglich*” heeft Bach in twee cantates toegepast:

1. BWX 42 Am Abend aber desselbigen Sabbats
2. BWV 126 Erhalt uns Herr, bei deinem Wort

Beide cantates werden voor het eerst uitgevoerd in 1725.

Bach baseerde zich bij “*Verleih uns Frieden...*” op een lied van Maarten Luther uit 1529, dat op zich weer terug te voeren is op een antifoön uit de 9e eeuw, getiteld “*Da pacem, Domine*”. Het is een ander soort koraal dan de bekende koralen uit bijvoorbeeld de *Matthäus Passion*, maar daarom is deze niet minder mooi.

Verleih uns Frieden gnädiglich, Herr Gott, zu unsern Zeiten,  
Es ist doch ja kein ander nicht, der für uns könnte streiten,  
Denn du unser Gott alleine

Gib unsern Fürsten und aller Obrigkeit, Fried un gut Regiment  
Dass wir unter Ihnen ein geruhiges und stilles Leben führen mögen,  
In aller Gottseligkeit und Ehrbarkeit  
Amen

De tekst gaat over vrede en een grenzeloos vertrouwen in God, die voor ons op zal komen, ook als iedereen ons in de steek heeft gelaten. Verder is er veel vertrouwen in de overheid die hopelijk goed zal besturen (ein gutes Regiment), zodat wij onderdanen “een rustig en stil leven kunnen leiden”

Blijkbaar sprak deze tekst aan, want ook de componist Felix Mendelssohn nam hem tot uitgangspunt voor een compositie (de koraalcantate *Verleih uns Frieden* uit 1831)

Agnes Dessing